

**PALABRAS DEL EMBAJADOR DEL JAPÓN, SR. MASASHI MIZUKAMI,
CON MOTIVO DE LA INAUGURACIÓN DEL XII CONGRESO NACIONAL Y III
CONGRESO INTERNACIONAL DE LA ASOCIACIÓN DE ESTUDIOS
JAPONESES EN ESPAÑA
(Madrid, 5 de octubre de 2016)**

Sr. Rodríguez-Izquierdo, Presidente de la Asociación Nacional de Estudios Japoneses en España

Dr. Breen y Dr. Kuramoto, Profesor del Centro Internacional de Investigación para Estudios Japoneses

Sras. y Sres.:

Es un honor y una gran alegría para mí estar reunidos con todos ustedes con motivo de la apertura del XII Congreso nacional y III Congreso internacional de la Asociación de Estudios Japoneses en España.

A continuación, me gustaría agradecer a su Presidente, el Sr. Rodríguez-Izquierdo su constante dedicación a la Asociación, la cual ha creado un verdadero espacio de reflexión y diálogo entre los expertos e interesados en la cultura japonesa, al mismo tiempo que ha dado un gran impulso al desarrollo de los estudios japoneses en España.

Asimismo, me gustaría agradecer especialmente al Dr. Breen y al Dr. Kuramoto de Nichibunken-“International Research Center for Japanese Studies” su presencia, al desplazarse desde Japón para compartir sus investigaciones en este Congreso.

Hace veinticuatro años, un grupo de profesionales e interesados por la cultura japonesa decidieron iniciar un largo viaje: el de difundir y poner en valor los estudios japoneses en España, con el fin de conseguir darles categoría académica. Estos profesionales seguían la senda de sus maestros, aquellos estudiosos que en los años cincuenta emprendieron un viaje a Japón para regresar a España llenos de enseñanzas que repartir entre sus discípulos.

Me ha sorprendido saber que a estos maestros se les conoce como los “Siete samuráis”, entre los que se encuentra el Presidente de esta Asociación. Sin duda, hace pensar en los “Siete samuráis” de Kurosawa, encargados de proteger a su pueblo en la famosa película. Del mismo modo, estos maestros han protegido la cultura japonesa en España. Fruto de estas aventuras, numerosos han sido los viajeros que se han unido a este periplo a lo largo de estos años, aumentando considerablemente el número de miembros de esta asociación.

Hoy, tras una larga y exitosa travesía, nos encontramos ante la inauguración de su duodécimo Congreso, en el que numerosos investigadores y expertos van a debatir en los próximos días sobre diversas materias de la cultura japonesa. Curiosamente, este año el Congreso se centra en el tema del “turismo como vía de conocimiento y desarrollo”. Y no es casualidad, ante las cifras récord que está viviendo el turismo entre Japón y España en los últimos años. Los turistas japoneses aumentaron en un 26% en 2015, al mismo tiempo que el

turismo español aumentó en un 27%. Cifras que mejorarán con la reapertura el próximo mes de octubre del vuelo directo entre Madrid y Tokio. Como indica el título del Congreso, el turismo es mucho más que una simple actividad de ocio, es una verdadera fuente de experiencias en la que los encuentros e intercambios que propician los viajes son los principales motores del descubrimiento y aprendizaje de otras culturas así como del enriquecimiento cultural y social entre nuestros pueblos.

Ahora, con este Congreso, esta Asociación que con sus viajes ha sabido crear un auténtico espacio académico de encuentro, diálogo e intercambio, nos invita a continuar en este peregrinaje del conocimiento de los estudios japoneses en España, al que espero que se unan todos sus participantes, a los que les deseo que cumplan sus objetivos en este viaje académico que se disponen a emprender.

Antes de terminar, me gustaría citar un proverbio japonés de la poeta japonesa del siglo diecinueve, Yakoh Sumioka, que dice “Keizoku wa chikaranari”, es decir “la perseverancia se convierte en tu fuerza”. Me parece que esta frase resume la trayectoria de esta Asociación, por lo que la animo a que continúe con ese viaje y con su compromiso con la difusión de los estudios japoneses, con la misma perseverancia e ilusión, contribuyendo a crear esa ruta de colaboración y amistad entre Japón y España.

Muchas gracias.